

## Y

YABÁ: En Baracoa acentúan este nombre, lo mismo que dicen Yaná, Guamacá. V. YABA.

YABA: *Andira jamaicensis* (W. Wr.), Urb. Arbol silvestre de la familia de las Papilionáceas, muy común en toda la Isla, en terrenos áridos y pedregosos. Hojas imparipennadas; foliolos 4-8-yugados u oblongos, acuminados; lampiñas; flores en panículas, grandes, terminales, pubescentes, purpúreas; cáliz cortamente quinquedentado, acampanado; dientes triangulares, obtusos; pétalos casi del mismo tamaño, los carinales libres; ovario uniovlado o con pocos óvulos, lampiño, peludo en el margen anterior, largamente estipitado; legumbre drupácea, ovoide, redondeada, con una sola semilla.

La madera de este árbol, es fuerte, compacta, de color rojizo, algo parecida a la del pino del país. Se la emplea en carretería, en las construcciones rurales y en tornería. La Yaba es también una planta medicinal, antihelmíntica. Se administra en cocimientos a razón de 30 gramos de corteza para un litro de agua. Su principio activo es la Andirina. La leña de la Yaba produce un humo que daña la vista y hasta causa la ceguera, según algunos afirman. A esta especie la llaman también Yaba colorada y Moca.

YABA AMARILLA: *Andira microcarpa*, Griseb. Variedad menos común que la anterior, y de madera amarillenta.

YABA COLORADA: V. YABA.

YABACANÁ: En San Cristóbal y otros lugares de la provincia de Pinar del Río dicen así al JAYABACANÁ. V.

YABILLA: Al tratar del Bejuco jabilla y de la Jabilla, hemos copiado lo que Fernández Jiménez y Pichardo dicen de esta planta, conocida por estos tres nombres y además por los de Pepita amarga y Secua; pero hemos dejado nuestra descripción para este lugar, porque con el nombre de

Yabilla fue localizada la planta y así es como la llaman en la localidad donde se le encontró.

Fernández y Jiménez tratando de esta planta dicen que "abunda mucho en la jurisdicción de Sagua", por lo que, con el propósito de propagarla, la Estación Agronómica comisionó a uno de los empleados del Departamento de Botánica para que la trajese; pero fue inútil la búsqueda, en Sagua la Grande y Sagua la Chica, pues a lo que allí llaman Yabilla es a una variedad de Yába. Pasado algún tiempo, sospechando que pudiera referirse el citado autor a Sagua de Tánamo, se escribió a aquella localidad, y, efectivamente, el Alcalde de esta población envió generosamente a la Estación varias semillas, con las cuales pudieron obtenerse dos plantas, que fructificaron ese año.

Es una planta trepadora bastante robusta, lampiña, con ramas delgadas y alargadas y zarcillos bipartidos. Hojas membranosas con el limbo anchamente oval, suborbicular, u óvalo oblongo, lampiño de 8 a 10 cm. de largo y 5 nerviado; enteras o lobadas, cortamente acuminadas, la base subcordada; pecíolos más bien robustos, más cortos que los limbos; flores pequeñas, dioicas, en panículas de flores masculinas de 1-6 dm. de largo, multifloras; pedicelos filiformes, puberulentos, de 1-6 mm. de largo; cáliz 5-partido, de 2-3 mm. de largo, sus lóbulos ovales, redondeados; corola de pétalos libres, amarillos, o pardos, extendidos, óvalo-orbiculares, de 3 a 4 mm. de largo. El cáliz y la corola en la flor masculina con 5 estambres, de anteras 1-loculares, y 5 estaminodios algo más largos que los estambres radiados, con el ápice oblicuamente dilatado. Las flores femeninas con un ovario oblongo, imperfectamente 3-locular, 3 estilos, y estigmas reniformes, 2-lobados; los óvulos péndulos. Fruto, parcialmente 3-locular, globoso, verde, de 10 a 12 cm. de diámetro. Semillas orbiculares, aplanadas.

Debemos rectificar aquí lo que al tratar de Bejuco jabilla copiamos del Dr. Gundlach, pues éste la describe con tres semillas, cuando en realidad produce 12 a 20 semillas o séanse 5 o más en cada una de las tres secciones en que se divide el güirito o fruto.

El análisis de esas semillas fue hecho en el Departamento de Química de la Estación, arrojando los siguientes datos:

SEMILLAS:

Peso promedio de la cáscara .....	2.33
"    "    "    " almendra .....	9.57
"    "    "    " semilla .....	11.90

## ELEMENTOS % :

Humedad .....	4.70
Ceniza .....	2.25
Grasa .....	45.75

Por el resultado obtenido se ve que las 15 o más semillas producen algo más de 2 onzas de grasa, la cual no es un aceite, sino una manteca que tiene una densidad parecida a la del coco.

Este análisis se hizo con las semillas remitidas de Sagua de Tánamo y sólo se intentó saber entonces la cantidad de grasa que contenían; pero con los frutos que se cosecharán se propone la Estación estudiar las propiedades de esa grasa para ver a qué uso industrial puede dedicarse. V.

JABILLA y BEJUCO JABILLA.

YABRUMA (Bachiller): V. YAGRUMA MACHO.

YABÚ (Pichardo): V. YÁBUNA.

YÁBUNA: En Oriente dan este nombre al *Zamia kickxii* Miq., planta acaule de la familia de las Cicadáceas, común en las sabanas y en los terrenos pedregosos. Produce un gran rizoma o ñame globoso que contiene mucha fécula. También lo llaman Yuquilla y Yuquilla de ratón.

En la provincia de Pinar del Río y también en algunos lugares de Santa Clara, dicen Yábuna y Yáguna al *Imperata brasiliensis* Trin., Graminácea que crece en los lugares húmedos de las sabanas y es un pasto regular. Tiene las hojas parecidas a las del caguazo joven y echa la inflorescencia en invierno cuando faltan las hojas. Es una sola espiga blanca y sedosa de unos 15 cm. de longitud.

En la parte N. de Camagüey dan el mismo nombre a una especie hermana *Imperata contracta* (H. B. K.) Hitch., planta erguida de hasta 2 m. de altura; panoja de hasta 60 cm.

YAGRUMA: Nombre empleado en toda la Isla para designar a las distintas especies del género *Cecropia* de la familia de las Moráceas. La principal especie es (*Cecropia peltata*, Lin. Se le llama también Yagruma hembra y son árboles muy comunes en terrenos accidentados y en las faldas de las lomas y sierras. Son árboles lactescentes, de ramos nudosos, fistulosos en los entrenudos; hojas alternas, palmatilobadas, flores dioicas en espigas muy densas. Flor masculina; perigonio tubuloso o angostado-cónico, subentero, bidentado o bifido, estambres 2, salientes; filamentos cortos, filiformes, derechos; anteras biloculares. Flor femenina:

perigonio tubuloso, entero o subentero, algo engrosado en el ápice; ovario superior, unilocular; estigma terminal sub-sentado, acabezuelado; óvulos enguidos.

Las dos especies son medicinales, siendo la más común la *Cecropia peltata*, Lin. Se emplean las hojas, la corteza y el látex. La corteza y las hojas son béquicas, antiasmáticas, astringentes y antiblenorrágicas. El látex, cáustico, se usa para destruir las verrugas, callos y herpes. La preparación farmacéutica es un extracto flúido. En la medicina casera se usan las hojas en decocción contra la tos, con buenos resultados.

YAGRUMA HEMBRA: V. YAGRUMA.

YAGRUMA MACHO: En las provincias de La Habana y Pinar del Río, y en Bayate, Oriente, darse este nombre a un árbol silvestre en toda la Isla, el *Didymopanax morototoni* (Aubl.), Dene. & Planch., de la familia de las Araliáceas. Crece en los terrenos montañosos y no es muy abundante en parte alguna. Es un árbol inerme, con hojas digitadas; foliolos 7-10, oblongos, estrechándose en la base, ondulados, subenteros, lampiños en el haz, dorado sedosos en el envés; umbelas exinvolucradas, en una larga panícula terminal, tubo del cáliz subentero; estilos 2; fruto pubescente; ligeramente carnoso, más ancho que largo, aplanado lateralmente. Las hojas se emplean como medicinales, en las quebraduras y para ciertos dolores. V. ARRIERO, BADANA, BOTIJÓN, CORDOBÁN, GRAYUMO, GUANILLO y PADERO.

YAGRUMITA: En algunos lugares llaman así al *Bocconia frutescens*, Lin., arbustito silvestre de la familia de las Papaveráceas, que tiene las hojas plateadas en el envés, como la Yagruma y el látex amarillo. Crece en las faldas de las sierras calcáreas en lugares sombreados. V. PALO AMARGO, PALO AMARILLO y PALO DE PAN CIMARRÓN.

YAGUA: "Árbol de buena madera, amarillo sucio veteado. (Fernández). Maza cree puede ser la JAGUA. V.

YAGUAJIRO BLANCO: Según el Dr. Ekman, así llaman en Oriente al *Serjania caracasana* (Jacq.), Willd., planta trepadora silvestre de la familia de las Sapindáceas.

YAGUAJUSTA: Según el Dr. Gundlach, en Guantánamo se llama así a la PALMA JUSTA. V.

YAGUANÍ O YAGUAIRÍ: En algunos lugares de Camagüey dicen así erróneamente al *Eugenia ligustrina* (Sw.) Willd., arbustito de las Mirtáceas, generalmente conocido como BIRIGÍ. V.

YAGUARABAS (Maza): V. AGOREROS.

YAGUARABOS (Maza): V. AGOREROS.

**YÁGUNA:** En Herradura, Sábalo, Guane y otros lugares de la provincia de Pinar del Río, ésta es una hierba silvestre de la familia de las Gramináceas, el *Imperata brasiliensis* Trin., que crece en las orillas de las sabanas, en lugares húmedos y es un pasto regular. Los lugares donde abunda esta hierba se llaman yagunales. Según dicen, su raíz herida es un remedio contra la ictericia.

En El Perico, Matanzas, Yáguna es otra Graminácea, *Paspalum plicatulum*, Michx., que en otros lugares llaman CORTADERA y YERBA DE CEPA.

**YAHUBÍAS (Maza):** V. YAUTÍA.

**YAHUTÍA (Oviedo):** V. YAUTÍA.

**YAICUAJE:** *Exothea paniculata*, Radlk. Arbol silvestre, de la familia de las Sapindáceas, que crece en toda la Isla y abunda en los terrenos de seboruales y diente de perro cercanos a las costas. Tiene las hojas abruptamente penadas; foliolos 2-(1-3)-yugados, oblongos, lampiños, brillantes, enteros; inflorescencia en corimbos, formando una panícula terminal, pubescente; sépalos 5, lampiños, caducos; pétalos en igual número, persistentes; estambres 8, disco completo; ovario 2-(3)-locular; estilo corto, simple; óvulos pendientes; baya ovoide-globosa, 1-(2)-sperma; endocarpio cartáceo; semillas crustáceas no ariladas. Su madera es valiosa, dura y compacta, de color rojizo. Se la emplea en postes, horconaduras y traviesas de ferrocarril. V. ANONCILLO CIMARRÓN, GUAMACÁ y MULATO.

**YAIGUAJE DE COSTA:** *Hypelate trifoliata*, Sw. V. CUABA DE INGENIOS, RASPADURA y VERA AMARILLA.

**YAIMIQUÍ (Pichardo):** V. JAIMIQUÍ.

**YAITECILLO:** En la parte central de Camagüey denominan de ese modo al *Gymnanthes albicans* (Gris.), Urb., arbusto silvestre, parecido al Yaití, abundante en los terrenos cuabalosos o sea de serpentina. También le dicen Ahorca jibaro y Yaití bobo.

**YAITÍ:** *Gymnanthes lucida*, Sw. Uno de los árboles más abundantes en toda la Isla en terrenos montañosos, costas, yales y seboruales. Pertenece a la familia de las Euforbiáceas. En Camagüey y Oriente le dicen Aite y Aité. Es lampiño, con hojas lanceoladas o lanceolado-elípticas, remotamente aserradas o subenteras; flores monoicas; brácteas masculinas trifloras; flores femeninas largamente pediceladas; amentos eglandulares, sesiles; flores masculinas 3-2-andras, desnudas, no bracteoladas; filamento tan largo como la antera. Semillas globosas, carúncula pileiforme. Las flores son pequeñas, amarillas, y el fruto anaranjado.

El látex de esta planta es cáustico y venenoso, según se asegura. El humo de su leña es dañoso a la vista. La madera es durísima, con el corazón casi negro, veteadado. Se la emplea en horcones y postes de cercas para lo que se la prefiere por ser muy resistente y duradera.

YAITÍ BOBO: *Gymnanthes albicans*, Urb. V. YAITECILLO.

YAITÍ DE HOJAS MENUDAS: *Gymnanthes pallens* (Gris.) Muell. Arg. V. POMARROSA CIMARRONA.

YAMA: Pichardo escribe así este nombre; pero Fernández escribe Llama y dice de esta planta lo siguiente:

“Árbol silvestre que se propaga de semilla; su madera es de peso y dureza regulares; textura fibrosa; de color rojizo o de rapé, con vetas más oscuras, las cuales se vuelven a veces listas ondulosas, después de pulido o barnizado, y se pone muy agradable a la vista. Su epidermis se desprende y entonces el color de su corteza es canelo, un poco más amarillento interiormente; sus capas corticales se podrían separar enteras las unas de las otras con mucha facilidad. Su madera se pudiera utilizar en varias obras de carpintería urbana”.

No sabemos a qué especie pueda corresponder este árbol ni hemos oído ese nombre. Tal vez sea una mala ortografía de YAMAO O YAMAGUA. V.

YAMAGUA: *Guarea trichilioides*, Lin. En Camagüey dicen así y en Vueltabajo Yamao, a un árbol común de la familia de las Meliáceas, que se encuentra en terrenos llanos y a orillas de los ríos en todas las provincias. Tiene las hojas abruptamente pennadas; los pares de foliolos aparecen sucesivamente a lo largo del raquis; foliolos oblongos o elíptico-oblongos, lampiños; venas principales 12-15 a cada lado; cáliz subentero o 4-lobado; pétalos oblongos, imbricados; tubo estaminal entero, anteras sesiles; ovario 4-locular, celdas uniovuladas o biovuladas; pericarpio leñoso, al fin loculicida; cápsula piriforme-globosa, subacostillada, retorcida. Las flores son pequeñas, blanquecinas e inodoras. Las hojas las come el ganado vacuno y caballo y el fruto los cerdos. Según Pichardo, su látex es venenoso como el del Manzanillo. La madera es blanca, no muy fuerte, y se le emplea para marcos de puertas, tablas y ligazones.

Esta planta tiene mucha fama como hemostática, para cuyo objeto se la empleó mucho durante las guerras de independencia, contándose de ella cosas extraordinarias y sin duda exageradas, como por ejemplo: que una persona con multitud de heridas logró estancar la sangre con solo echarse bajo la sombra de este árbol. Se asegura que el

cocimiento de sus hojas es un remedio eficaz en las hematurias y en las hemorragias intestinales.

YAMAGUA COLORADA: V. YAMAGUA.

YAMAO: V. YAMAGUA.

YAMAGUEY: En algunos pocos lugares de Cuba dicen así en lugar de YAMAQUEY. V.

YAMAGUEY DE COSTA: V. YAMAQUEY DE COSTA. V.

YAMAQUEY: Hay varios yamaqueyes, comunes en las sabanas estériles y pedregosas de toda la Isla. Abunda sobre todo en la Vueltabajo, en terrenos arcillo-ferruginosos en que se encuentra la piedra de mocorrero. Las especies más conocidas son: *Belairia mucronata* Griseb. y *Belairia ternata* C. Wr. Esta última es común en Isla de Pinos, en Guane y el Sur de San Cristóbal, donde la llaman Yamaquey de costas. Pertenecen a la familia de las Papilionáceas y suministran una madera muy dura, preferida para postes, de corazón pardo-amarillento oscuro vetado, parecido al Yaití.

El tronco presenta la corteza separándose en grandes placas rojizas, lo que les da un aspecto característico. Ofrece el follaje oscuro y muy tupido, con hojas pequeñas, espinosas, terminando en punta o mucrón agudo; las flores son pequeñas, amarillas y el fruto una vainita pequeña y comprimida. El *Belairia ternata* C. Wright se encuentra también en los alrededores de La Habana y Marianao, y se distingue de la otra especie en el menor número de foliolos y en que son más largos y angostos. En algunos lugares del Norte de Camagüey dicen Jamaquey. Maza aplica el nombre de Yamaquey al *Poiretia scandens* Vent. (*Poiretia refracta* Gris.), especie que no conocemos.

El Dr. Ekman dice en Oriente llaman también Yamaquey al *Acacia daemon* Ekm. et Urb., Mimosácea que en los cuabales de Canasí conocen por PALO BIAJACA. V.

En la zona Sudoeste de Oriente el Yamaquey es *Belairia spinosa* A. Rich., y en Puerto Padre en la parte N. de la provincia, es el *Belairia parvisolia* Britton, árbol de terrenos bajos.

Otro Yamaquey, de Cacocúm, Holguín, es *Pictetia marginata* Sauval. Todos los yamaqueyes son de la familia de las Papilionáceas.

YAMAQUEY BLANCO: El *Belairia spinosa* A. Rich. Arbusto de sabanas, también llamado YAMAQUEY DE LOMA y ALFILER. V.

YAMAQUEY DE COSTA: Según Maza es el *Randia aculeata*, Lin., arbusto silvestre, de la familia de las Rubiáceas, que en Oriente llaman Tinterillo.

Pero en la parte Sur de San Cristóbal, Yamaquey de costas es *Belairia ternata*, C. Wright., que debe ser el Yamaquey blanco de Baracoa. Tiene la corteza más lisa y el corazón menos oscuro que el otro Yamaquey de sabanas.

YAMAQUEY DE LOMA: V. YAMAQUEY BLANCO.

YAMAQUEY DE MONTE: En la Península de Guanahacabibes, Pinar del Río, llaman así al *Belairia ternata* C. Wright, árbol maderable de la familia de las Papilionáceas. V. YAMAQUEY.

YAMAQUEY DE TRES HOJAS: Con este nombre y también con los de Carrasquilla y Zarcilla conocen en Camagüey al *Pictetia marginata*, Sauv., arbusto espinoso, de sabanas, de la familia de las Papilionáceas.

YAMAQUEY NEGRO: *Belairia mucronata* Griseb. Uno de los Yamaqueyes, también llamado Espino y Yamaquey de Monte. Se le encuentra en las sabanas de toda la Isla.

YAMPÍ: V. MAPUEY, ÑAME LLAMPÍN y ÑAME PAPA.

YANA: *Conocarpus erecta*, Lin. Arbol muy común, de la familia de las Combretáceas, también llamado Mangle botón y Saragoza, según Maza. Crece silvestre y abundante en las orillas del mar en las costas bajas y pantanosas, particularmente en la desembocadura de los ríos y orillas de las ciénagas, donde el agua dulce se mezcla con la del mar. Aunque se le encuentra junto con el mangle rojo y el mangle prieto, crece generalmente en una zona más interior que éstos. Alcanza hasta 20 m. de altura y uno de grueso; pero esto es raro. Tiene las ramillas angulosas o aladas y la corteza resquebrajada longitudinalmente. Las hojas son elípticas u ovals o acuminadas en ambos extremos, enteras, de 2 a 5 cm. de longitud, con peciolo corto; flores en racimos de 3 a 5 cm. de largo, pedunculadas; cabezuelas de 5 a 8 mm. de diámetro; tubo del cáliz embudado, verdoso, de poco más de 1 mm. de largo, sus lóbulos triangulares, pubescentes; estambres y estilo visiblemente salientes; cabezuelas de frutos de 9 a 14 mm. de largo; drupas bialadas, de 4 a 7 mm. de largo.

La madera de este árbol es durísima, pesada, de color pardo oscuro. Es incorruptible en el agua, por lo que se la prefiere en las construcciones navales. El principal uso que se hace de esta madera es para fabricar el carbón vegetal, siendo el más estimado de todos, por lo cual los yanales son muy explotados y tienden a agotarse, a pesar de que la Yana retoña fácilmente.



**YANA GUAPA:** En La Yaya, Puerto Padre dan ese nombre a *Dodonaea Ehrebergii* Schl., arbusto de costas de la familia de las Sapindáceas. V. DODONEA.

**YANA SALVIA:** Así llaman en Puerto Padre a una variedad de la yana común, que tiene las hojas blanquecinas, tomentosas, el *Conocarpus erecta* L., var. *sericea*. V. YANA.

**YANÁ:** En Baracoa el Yaná llamado también Ciruelillo, es el *Ximenia americana* Lin., árbol silvestre, de costas, de la familia de las Olacáceas.

El árbol es espinoso y tiene las hojas parecidas a las del Ciruelo europeo y el fruto también parece una ciruela. La madera es dura y pesada.

En Mayarí y otros lugares de Oriente dicen Yaná a la Jía común de la parte occidental. V. CIRUELILLO, CIRUELO CIMARRÓN, JÍA y JÍA MANZANA y YANÁ.

En Ermita, Guantánamo, llaman Yaná a la *Casearia sylvestris* Sw. y en otros lugares a la *Casearia aculeata* Jacq. Ambas son Flacurciáceas. V. JÍA PRIETA y SARINILLA.

**YANÁ ESPINOSA:** V. JÍA MANZANILLA y YANÁ.

**YANÁ MAGUEY:** Nombre comunicado por Mr. Bucher como aplicado a la *Casearia hirsuta* Sw. en Ermita, Guantánamo. V. RASPALENGUA.

**YANILLA:** *Picrodendron macrocarpum* (A. Rich.), Britton. Arbol silvestre de la familia de las Picrodendráceas, que crece en las desembocaduras de los ríos y en las costas bajas y pantanosas, esto es, en los mismo lugares que el mangle y la yana; pero más hacia el interior generalmente. Alcanza hasta 20 pies de altura y es ramoso y con la corteza parecida a la de yana. Las hojas son compuestas, ternadas; folios lanceolado-oblongos o elíptico-oblongos, redondeados en el ápice, peciolados, ondeados en el margen, pubescentes o lampiños en el envés, con el tomento persistente a lo largo de la zona central; amentos masculinos pedunculados, axilares; flores femeninas en las axilas de las hojas nuevas, pedunculadas; segmentos del cáliz lineales, obtusos; drupa ovoide-globosa, de color amarillo anaranjado. Florece en Julio.

Las hojas las comen los animales. La madera de este árbol es durísima, de color negro. Se la emplea en las construcciones navales y en tornería. Otros nombres de esta planta son: Aceituna, Guayo, Mangle negro, Roblecillo, Yana prieta y Yanilla prieta.

En los alrededores de Pinar del Río (ciudad) dicen Yanilla al *Cyrilla racemiflora*, Lin., árbol o arbusto de las Ciri-

láceas, que crece en los pinares, cerca del Cerro de Cabras.

V. BARRIL, LLORÓN Y PALO DE JUTÍA.

YANILLA BLANCA: En la Ciénaga de Zapata es un árbol que crece en la costanera Sur, por Cayo Ramones. Tiene la madera blanca y floja. Es el *Ilex cassine*, Lin., al que Maza le atribuye el nombre de Vigüeta Naranja.

En Boca de Jaruco, Habana, la Yanilla blanca, es *Baccharis halimifolia*, Lin., arbusto común en las costas y en tierras anegadizas, de la familia de las Compuestas, más conocido por Clavellina, Espanta mosquitos y Tres Marías.

Y en el interior de Camagüey dicen algunos Yanilla blanca al *Vitex ilicifolia*, A. Rich., árbol de cuabales, de la familia de las Verbenáceas. V. GRANADILLO DE COSTA.

YANILLA DE COSTA: En la costa Sur de los Remates de Guane, Pinar del Río, llaman así al *Suriana maritima*, Lin., arbusto de la familia de las Simarrubáceas, común en todas las costas arenosas y secas. Tiene las hojas estrechas, espatuladas, tomentosas y las flores amarillas. V. CUABILLA.

YANILLA PRIETA: *Picrodendron macrocarpum* (A. Rich.), Britton. V. YANILLA.

YANTAS Maza): V. YAUTÍA.

YARARÁ: En Punta Gorda, Moa, Oriente llaman de esa manera al *Guatteria neglecta* (Gris.) Urban., árbol de las Anonáceas, más conocido como PURIO FANGAR. V.

YARAREY: Arbol silvestre, escaso, hallado por el que esto escribe, cerca de la costa en Cañete, Baracoa, y que resultó ser nuevo para la ciencia. Pertenece a la familia de las Anonáceas y fue descrito con el nombre de *Xylopia roigii*, P. Wilson, en el No. 20, Vol. 16, de las Memorias de The Torrey Botanical Club, en 1920. La descripción es como sigue:

“Arbusto o árbol pequeño; las ramillas pardas, estrigilosas con cortos pelos; hojas oblongo-elípticas u ovales, de 2.5 a 7 cm. de largo, 1 a 2.4 cm. de ancho, redondeadas a algo aguditas en el ápice, cuneiformes en la base; lampiñas y algo lustrosas encima, opacas y diminutamente estrigilosas debajo con cortos pelos muy aproximados; peciolo corto; flores no desarrolladas, cáliz como de 4 mm. de ancho, los lóbulos triangulares; pétalos exteriores oblongos, de 9-11 mm. de longitud y 2.5 a 3 mm. de ancho, densamente sedosos en la parte posterior; los pétalos interiores más estrechos; carpelos elipsoides, como de 2.5 cm. de largo y 1.4 cm. de ancho, lampiños”.

En Baracoa usan la madera de este árbol para palancas

y mástiles de las pequeñas embarcaciones que navegan en aquellas costas.

**YAREICILLO:** Arbusto silvestre en la costa de Nuevitas, y en algunos lugares de Oriente, el *Henoonia angustifolia* Urb., de la familia de las Solanáceas. También le dicen Rascabarriga. Esta especie ha sido descrita recientemente como nueva para la ciencia.

Según Mr. Bucher así llaman a la *Gomidezia lindeniana* Berg., árbol de las Mirtáceas colectado por él en Alto de Loma Naranjo, a 2,000 pies en la Sierra Maestra, este del río Jauco.

**YAREY:** Nombre de varias palmas indígenas del género *Copernicia* que abundan en terrenos arcillosos de muchas localidades de la mitad oriental de la Isla, tales como Trinidad y Yaguajay en Las Villas; Camagüey; Bayamo, Manzanillo, Jiguani y Guántanamo en Oriente.

En todos esos lugares particularmente en Camagüey y en Trinidad se fabrican con sus hojas sombreros, cestas, serones, esteras, etc., algunos de ellos pintados con colores atractivos. De esta pequeña industria viven numerosos campesinos en esos distritos. Algunos de los yareyes tienen algunos calificativos de los que hablaremos después. Los yareyes que sólo reciben ese nombre sin otro calificativo son: *Copernicia molineti* León, del sur de Las Villas, palma robusta de 8 m. o más de alto y tronco de 40 cm. de diámetro; *Copernicia fastidiosa* León, de Guasimal, S. E. de Las Villas, palma de 10 a 20 m. de altura y 50 a 80 cm. de diámetro; *Copernicia testilis* León, de Guasimal, S. E. de Las Villas, palma de tronco fusiforme y hojas usadas para tejer sombreros y otros objetos; *Copernicia humicola* León, de Niquero, Oriente, junto a un manglar, palma de 4 a 6 m. de altura, y *Copernicia yarey* Burret, de las sabanas de Camagüey y Oriente.

**YAREY DE COSTA:** *Copernicia brittonorum* León de la costa sur de Zapata Oriental y de Cienfuegos. Es una palma de 7 o más metros de alto, de tronco delgado; peciolo biconvexo, lígula brevisima y los segmentos de la hoja en número de 65, los centrales de 90 a 99 cm. unidos hasta un tercio de su longitud. Esta especie fue nombrada por el Hno León en honor de los esposos Britton, ilustres botánicos norteamericanos.

**YAREY DE SABANA:** *Copernicia roigii* León, de Puerto Padre, Oriente. Palma como de 10 m. de alto y tronco de 18 cm. de diámetro. Espádice muy denso. Esta especie colectada por el señor Maximiliano Cuberlo nos fue enviada

para su determinación por el Hno. León. Es de terrenos bajos cerca de la costa.

**YAREY DE TEJER:** *Copernicia curbeloi* León, de Cangrejas, Puerto Padre. Palma de 10 a 15 m. de alto de tronco fusiforme de 40 cm. de diámetro en la parte media. Pecíolo de 80 cm. Limbo orbicular de margen inerte y flores en glomérulos de 2-3. Esta especie fue dedicada por el Hno. León al notable colector Sr. Maximiliano Curbelo, de Puerto Padre.

**YAREY HEDIONDO:** *Copernicia yarey* Burret, de las sabanas de Camagüey y Oriente. Palma de 6 u 8 m. de alto. Hoja algo cóncava. Pecíolo de 2 a 2.5 cm. de ancho en el ápice. Lígula triangular-aovada.

**YAREY HEMBRA:** *Copernicia baileyana* León. De todas las provincias excepto Matanzas. Las hojas se usan mucho para fabricar sombreros y otros enseres. Es una palma robusta hasta de 10 a 15 m. de alto, el tronco de hasta 60 cm. de diámetro; pecíolo muy espinoso, lígula breve; segmentos hasta 120, los centrales de hasta 165 cm. y 5 ó 6 cm. de ancho. Espádice de 3 m. Ramitas floríferas de 3 a 8 cm. Flores de 2 cm. de largo, en glomérulos. Fruto aovado-subgloboso de 2 cm. de diámetro. Nombre en honor del profesor L. H. Bailey, ilustre botánico y publicista.

**YAREY MACHO:** Otro nombre de la *Copernicia curbeloi* León.  
V. YAREY DE TEJER.

**YAREYÓN:** *Copernicia gigas* Burret (*C. excelsa* León) llamada también *Hediondo* y *Barrigón*, primeramente descrita de Río Cauto y Gamboa, Oriente, Camagüey y Las Villas. Palma de 15 m. de alto, con el tronco cilíndrico de 50 cm. de diámetro. Hojas de base cuneiforme y bordes espinosos. Espádice de 3 m. y flores de 3.5 mm. en glomérulos. Frutos globosos de 1.5 a 2 cm. de diámetro.

**YARÚA:** Hay varias yarúas diferentes. Una de ellas, famosa por su desarrollo y por su valor, en las provincias de Pinar del Río, es el *Caesalpinia violacea* (Mill.) Standley, de la familia de las Cesalpináceas; otra también famosa por su belleza y dureza en Camagüey y Oriente, es el *Eugenia psiloclada*, Urb., de la familia de las Mirtáceas. Además llaman Yarúa en Cayo Ramones, Ciénaga de Zapata, al *Coccoloba retusa*, Griseb., árbol de la familia de las Polygonáceas, más conocido por Hicaquillo.

También llaman Yarúa de costa en Camagüey al *Erythroxylon suave*, O. E. Schulz, árbol silvestre de las Eritroxiláceas.

La Yarúa de Pinar del Río es un gran árbol, muy abundante en los Remates de Guane, donde existían yaruales de los que se extraían numerosos postes para el telégrafo y teléfono. Tiene las hojas bi-compuestas, grandes, con folíolos ovales; flores amarillas y fruto una vaina aplastada y larga, oblonga. La madera es de color rojo encendido y de mucho tinte. Se la emplea mucho también en carretería y en tornería. Es muy apreciada.

La Yarúa de Camagüey y Oriente, abundante en Céspedes y Cubitas, Camagüey, y en Banes, Oriente, es un árbol de menor talla, que la de Vueltabajo, parecida al Guairaje, con la corteza lisa y las hojas simples, duras, coriáceas. Su madera es muy dura y compacta y según la edad ofrece varios tonos muy hermosos, verdoso, violado, negruzco, etc., admitiendo un admirable pulimento.

Se la emplea en las construcciones rurales, particularmente en soleras y tirantería.

**YARÚA DE COSTA:** Arbolito común en Nuevitás, Cayo Romano y costa Sur de Isla de Pinos, el *E. rotundifolium*, Lunan., de la familia de las Eritroxiláceas. Es una especie de Arabo con las hojas pequeñitas, la corteza algo granulosa y la madera dura, color rojizo. V. ARABILLO, CAREICILLO, FRIJOLILLO y GRANADILLO.

**YARUGA:** "Árbol silvestre que se propaga de semilla, abunda en la parte de Cuba, en donde lo conocen por otro nombre, y su buena madera se emplea en varios usos de carpintería". (Fernández).

Debe ser la YARÚA. V.

**YARUMBA (Maza):** V. YAGRUMA.

**YAURUMA (Herrera):** V. YAGRUMA.

**YAUTÍA (Bachiller):** Nombre empleado en Puerto Rico y en otras Antillas para designar la malanga. En Cuba no se usa actualmente que sepamos. V. GUAGÜÍ y MALANGA.

**YAYA:** *Oxandra lanceolata* (Sw.) Benth. Árbol silvestre de la familia de las Anonáceas, uno de los más comunes en toda la Isla, formando extensas colonias llamadas yayales. Abunda principalmente en las costas y en terrenos pedregosos, en el llano y hasta cierta altura en las montañas. También le dicen yaya común, yaya hembra, yaya de monte y yaya prieta.

Tiene las hojas lampiñas, brillantes, lanceolado-elípticas, o lanceoladas; flores axilares, subsesiles, subsolitarias; sépalos coherentes en la base; pétalos aplanados, los exteriores obovales; estambres 10 a 20; ovarios libres; óvulo solitario, erecto; carpelos ovoide-globosos, muy cortamente estipitados.

El fruto, de color rojo y del tamaño de un grano de uva, madura en Febrero, y los cerdos lo comen con avidez. Es un arbolito alto; pero delgado, con la corteza lisa y la madera muy dura, de color blanquecino. Su empleo principal es para cujes de tabaco, para lo que no tiene rival. Además, se la emplea en varas y vigas de las casas rústicas.

Maza y otros autores aplican también el nombre de yaya al *Asimina rhombifolia*, Griseb., y al *Guatteria blainii* (Gris), Urb., árboles silvestres de la familia de las Anonáceas. No hemos oído llamarles así. V. PURIO FANGAR y PURIO PRIETO.

**YAYA BLANCA:** En Boca de Jaruco, Habana, dan este nombre a dos árboles distintos, que crecen en terrenos calcáreos pedregosos cerca de las costas. Son *Forestiera rhamniflora* Gris., de la familia de las Oleáceas, y *Schoepfia thrysophyloides* (A. Rich.) Planch., de las Olacáceas.

En La Yaya, Puerto Padre dicen así al *Drypetes alba* Poit, árbol de la familia de las Euforbiáceas.

En Baitiquirí, Oriente, este nombre lo aplican a la yaya común, *Oxandra lanceolata* (Sw.) Baill., de las Anonáceas, pero en Uvero, Oriente lo asignan al *Drypetes lateriflora* (Sw.) Kr. & Urban., de las Euforbiáceas. V. BONIATILLO, CARECILLO, CERILLO, HUESO AMARILLO, HUESO BLANCO, MIJE BLANCO, RAMÓN BLANCO y YAYA.

**YAYA BRAVA:** "El Dr. Gundlach dice que ha visto este árbol en Cabo Cruz, cuyos fruticos son venenosos para las gallinas". (Pichardo).

En Cabo Cruz, Oriente, en los montes del Río Magdalena dan ese nombre a la *Bunchosia nitida* (Jacq.) L. C. Richard, arbusto de las Malpiguiáceas que en otros lugares llaman M... DE GALLINA. V.

Y en Bucycito, Oriente, dan el mismo nombre al *Amaioua corymbosa* H. B. K., arbusto de las Rubiáceas más conocido como PITAJONÍ MACHO. V.

**YAYA CIMARRONA:** *Mouriri acuta*, Gris. Árbol silvestre de la familia de las Melastomatáceas, común en las tierras bajas y al pie de las sierras, en las provincias de Pinar del Río y Camagüey. En esta última la conocen por yaya macho. Tiene el tallo ramoso, liso; las hojas óvalo-oblongas, muy puntiagudas, brillantes; flores pequeñas, amarillentas, solitarias en las axilas; drupa globosa, verde, como una arveja, coronada por el cáliz persistente.

La madera es muy dura, compacta, de color pardo. Se emplea en las construcciones rurales. Su fruto lo come el cerdo.

En Consolación del Norte, Pinar del Río, llaman también Yaya cimarrona al *Plinia cubensis* (Gris.), Urb., arbusto que crece en los lugares húmedos al pie de las sierras y mogotes, y que tiene las hojas parecidas a las de la yaya cimarrona verdadera.

YAYA COMÚN: *Oxandra lanceolata* (Sw.), Baill. V. YAYA.

YAYA DEL MONTE (Maza): V. YAYA COMÚN.

YAYA HEMBRA: En Céspedes, Camagüey, dicen así a la yaya común, para diferenciarla de la yaya macho o cimarrona.

YAYA LISA: V. YAYA.

YAYA MACHO: En Camagüey llaman así a la Yaya cimarrona y al Torcido.

Algunos en esa provincia llaman igualmente yaya macho al *Gymnanthes albicans* (Griseb.), Urb., arbusto silvestre de la familia de las Euforbiáceas. V. YAITECILLO y TORCIDO.

YAYA MANSA: V. YAYA.

YAYA PRIETA: En algunos lugares de Camagüey dan ese nombre a la YAYA COMÚN. V.

YAYABACANÁ: En Vueltabajo dicen así y en otras partes de la Isla Jayabacaná, Hayabacaná y Yabacaná a un árbol silvestre de la familia de las Euforbiáceas, *Pera oppositifolia*, Gris., que crece en las faldas de las montañas calcáreas en San Cristóbal, Taco-Taco, y otros lugares. Alcanza 18 pies de altura; florece en Diciembre y el fruto madura en Mayo. Tiene las hojas grandes, opuestas; y ellas, la corteza y látex son cáusticos y venenosos. V. JAYABACANÁ.

YAYAGUA (Bachiller): Nombre taíno de la PIÑA MORADA. V.

YAYAJABICO (Maza): V. CUABA PRIETA, CUABILLA, JAYAJABICO y ROMPE MACHETE.

YAYAJABITO: En Trinidad, Las Villas, dicen así en lugar de JAYAJABICO. V.

\*YAYAMA (Bachiller): Nombre taíno de la PIÑA MORADA. V.

YEDRA: La Hiedra: *Hedera helix* Lin., planta trepadora europea, de la familia de las Araliáceas, se cultiva en Cuba y vegeta bien, pero es muy escasa y poco conocida. A ésta le llaman Yedra japonesa, y llaman Yedra o Yedra del país a una enredadera de la familia de las Baséláceas, la *Boussingaultia leptostachya* Moq., común en terrenos húmedos. Tiene las raíces tuberosas y los tallos y ramas delgados, lampiños. Las hojas son carnosas, aovadas o elípticas, de 2 a 6 cms. de largo y 1.5 a 4 cm. de ancho, agudas o acuminadas en el ápice, gradual o abruptamente estrechadas en la base. Flores blancas algo olorosas, en racimos espici-

formes, axilares y terminales, simples o ramificadas; excediendo a las hojas; cáliz quinquepartido, incluido dentro de las brácteas aladas, persistentes; estilo tripartido; pericarpio utricular, coriáceo, comprimido; semillas bacilares con testa membranácea, embrión anular.

Las raíces de esta planta son muy estimadas en el campo para extirpar los callos. En la región situada al sur del Pico Turquino en Oriente, los campesinos aseguran que son muy buenas como hemostático. En Cienfuegos usan la Yedra en agua contra las palpitaciones del corazón. Otros autores afirman que el agua de maceración de las rizomas y tubérculos es beneficiosa contra la tos y para las oftalmias.

Otra especie de Yedra más rara en los jardines, a la que los norteamericanos llaman Madeira vine, tiene las hojas mucho más grandes, acorazonadas y se distingue también de la otra porque produce pequeños tubérculos en las axilas de las hojas por medio de las cuales se propaga la planta, pues no se sabe que produzca frutos; también se multiplica por medio de sus raíces tuberosas. Esta especie es *Boussingaultia gracilis* Mierr. var. *pseudo-basselloides*, Bailey.

También llaman Yedra algunos al *Agdestis clematidea* Moq. & Sesse., enredadera de flores fétidas de la familia de las Fitolacáceas. V. FLOR DEL PEDO.

Además de las anteriores, dan el nombre de Yedra en La Habana y en Santiago de las Vegas y otros pueblos de la provincia a una especie de jagüey trepador, *Ficus pumila* L., que se usa mucho para cubrir las paredes de edificios y cercas. Es asiático y tiene hojas pequeñas, coriáceas, y se adhiere a las paredes por sus numerosas raíces aéreas; emitiendo después ramas horizontales con hojas más grandes aovadas o elípticas de 5 a 8 cm. de largo y frutos en forma de higos obovoides como de 5 cm. de largo. El pueblo considera esta planta como la verdadera Yedra y la usan en cocimiento contra la diabetes.

YEDRA DEL PAÍS: *Boussingaultia leptostachya*, Moq. V.  
YEDRA.

YEDRA JAPONESA: *Hedera helix*, Lin. V. YEDRA.

YEDRA MORADA: *Cobaea scandens*, Cav. Polemoniácea mejicana, cultivada en Cuba.

YEDRA TERRESTRE: Según Maza, así se llaman una Malvácea rastrera, *Sida humilis*, Cav., silvestre, de lugares húmedos y sombreados, y una Labiada exótica, *Nepeta glechoma*, Benth.



YEGAN (Bachiller): Nombre enigmático que Maza toma de Bachiller, sin explicación.

YEMA DE HUEVO: Según el Dr. Ekman así se llama el *Ginora koehneana* Urb., árbol silvestre de la familia de las Litráceas, colectado en San Germán, Oriente, y descrito como especie nueva para la ciencia en "Fedde Reportorium XVIII" (1922), Págs. 18-19.

Además llaman en Cuba Yema de huevo a una variedad de calabaza, una variedad de boniato y una variedad de Caoba.

Y según el Hno. León en Baracoa dicen Yema de huevo al *Antirrhoea lucida* (Sw.) Gaertn. f. (*Stenostomum lucidum* (Sw.) Gaertn.), árbol de las Rubiáceas. También le dan ese nombre en la Sierra de Bamburanao, Mayajigua, Las Villas.

YERBA: En el país pocos dicen hierba y en el campo todos dicen yerba y aplican este nombre con un calificativo a casi todas las plantas herbáceas silvestres. En general llaman yerbas o malas yerbas a las plantas silvestres pequeñas, sin aplicación conocida. En este término y en los de bejuco y palo comprenden nuestros campesinos a casi todas las plantas no cultivadas.

YERBA ACAPULCO (Traducción del nombre inglés Acapulco grass.) Graminácea probablemente introducida del Sur de Méjico, *Opizia stolonifera* Presl., común en el Vedado y en la costa de Cojímar. Es empleado para formar césped en los terrenos de Lawn tennis, para lo que se presta admirablemente. Es además buen pasto. Es una planta pequeña, monoica, los estolones con ramitas fasciculadas; tallos de 5 a 10 cm., hojas planas de 1-2 mm. de ancho, espiguillas masculinas 1 a 3, sin aristas, en espigas racimosas, cortas; espiguillas femeninas en una sola espiga.

YERBA ALCOLCHADA (Lachaume): El *Asclepias cornuti*, Dcne., Asclepiadácea cultivada. V. SEDA VEGETAL.

YERBA AMARGA: Dan este nombre en el Cabo San Antonio al *Eupatorium villosum* Sw., Compuesta silvestre. V. ALBAHACA DE SABANA, ALBAHAQUILLA, ROMPEZARAGÜEY DE SABANA, TREBOLILLO y ZANCA DE GRULLO.

YERBA AMERICANA: Tres son las Gramíneas que reciben este nombre, a saber: *Andropogon caricosus* L., también conocida por *Pitilla*; *Tricholaena rosea* Nees., que es una de las llamadas *Barba de indio*, y *Themeda quadrivalvis* (L.) Kuntze, originaria de la India, donde la llaman Kan-

garoo grass; se ha propagado en el Central Limones, Guamacaro. Dicen que es bastante buen pasto.

YERBA BAHÍA: *Paspalum notatum* Flüegge. V. CAMBUTE.

YERBA BERMUDA: *Cynodon dactylon* (L.) Pers. V. YERBA FINA.

YERBA BLANCA: En Luyanó y otros barrios exteriores de La Habana, dicen así al *Spilanthes acmella*, Murr., hierba silvestre de la familia de las Compuestas que crece en las zanjas, cunetas y otros lugares húmedos. Tiene las flores amarillas y se parece al Romerillo. Es buen pasto.

YERBA BRAVA: Pichardo menciona esta planta que según él en Santiago de Cuba llaman Bembú.

Quizás sea la CAÑA BRAVA O CAÑAMBÚ. V.

Algunos llaman así al *Lasiacis divaricata* (L.) Hitch. que es uno de los *tibisies*. V.

YERBA BRUJA: En Camagüey llaman de ese modo a la YERBA DE PARÁ. V.

YERBA BUENA: *Mentha nemorosa* Willd. Hierba exótica, de la familia de las Labiadas, cultivada muy generalmente en patios y jardines. Es aromática y muy estimada como medicinal y como condimento. Sus hojas son antigalactágoas; machacadas, en cataplasmas calientes, se aplican sobre las mamas. Al interior se toma en tisana, hecha con 10 gramos de hojas por 1,000 de agua. También se toman en decocción contra los dolores de estómago y constipados.

YERBA BUENA AMERICANA: En Zaza del Medio, Las Villas llaman así a la *Lippia alba* (L.) N.E. Brown. V. QUITADOLOR.

YERBA BUENA CIMARRONA: *Salvia serotina* Lin. Hierba silvestre de la familia de las Labiadas, con hojas deltoideas, festonadas, pubescentes; las florales pequeñas, lanceoladas, verticilos distantemente racemosos, con 6-(2) flores; cáliz glandular; excediendo a la mitad de la corola; ésta es azul, con el labio superior entero, el inferior con los dientes deltoideos; lóbulos del estigma filiformes. V. BANDERILLA AZUL.

En Cascajal, Las Villas, llaman así a la *Salvia tenella* Sw., Labiada común en caminos, campos y calles de las poblaciones. En Cascajal usan las semillas para sacarse pajitas de los ojos.

YERBA BUENA DE OLOR DE PIMIENTA (Maza): V. MENTA INGLESA, MENTA PIPERITA y TORONJIL DE MENTA.

YERBA BUENA SILVESTRE (Maza): V. MENTA SILVESTRE.

YERBA CABRERA: En Peña Blanca, Pinar del Río, dan este nombre al *Iresine celosia*, Lin., planta silvestre de las Ama-

rantáceas. Abunda en los terrenos pedregosos. También la llaman Felicidad y Guairo Santo.

**YERBA CAIMÁN:** *Polygonum portorricense* Britton. Hierba silvestre, de lagunas y orillas de los ríos. Pertenece a la familia de las Poligonáceas. Tiene el tallo lampiño, las hojas lanceoladas, acuminadas, con puntos translúcidos y ocrea tubular, ciliada. Flores en racimos erectos, interrumpidos en la parte baja; cáliz punteado de glándulas; estambres 8; estilos 3; aquenio triangular, brillante. V. YERBA DEL SAPO.

**YERBA CAMAGÜEYANA:** *Andropogon pertussus*, var. *panonianus* Hask. Esta es una variedad de la yerba de ovejo y la jiribilla, que algunos la consideran como perjudicial porque elimina la yerba de Guinea y la del Paral.

**YERBA CANA:** *Senecio vulgaris*, Lin., var. Planta silvestre, según Maza, de la familia de las Compuestas.

**YERBA CARMÍN (Maza):** V. BLEDO CARBONERO.

**YERBA CASTILLA:** Pichardo dice: "Yerba Castilla o Sacate. Planta gramínea, silvestre, común, buen pasto para los animales, probablemente el mismo Sacate mejicano".

Tal vez sea la GRAMA DE CASTILLA O YERBA FINA.

**YERBA CEPA:** "Planta silvestre permanente preferida por el ganado vacuno y caballo". (Pichardo). V. YERBA DE CEPA y YÁBUNA.

**YERBA COLONIAL:** *Panicum maximum* Jacq. var. "La variedad "Colonial" de la yerba de Guinea, introducida por una empresa privada, es muy parecida a la variedad "murrumbú", y está siendo estudiada en la Estación Agronómica juntamente con las otras variedades". (Alonso)..

**YERBA CORONEL:** *Kalanchoe pinnata* Pers. Familia Crasuláceas. Nombre anotado por Acuña en la Península de Guahacabibes, Pinar del Río. V. PRODIGIOSA.

**YERBA CUPIDO (Maza):** V. FLOR DE CUPIDO y CUPIDONA.

**YERBA DE ANTÍLOPE:** *Echinochloa pyramidata* (Lam.) Hitch. & Chase, Gramínea importada como forrajera, originaria de Rhodesia, Africa del Sur.

**YERBA DE AURA:** "En Bayamo una planta parecida a Buenas Tardes; pero con flores pequeñas amarillas. Las hojas medicinales para las enfermedades del útero". (Pichardo).

En Oriente, según V. Herman llaman Yerba de aura a la *Sida pyramidata* Cav.; que es la *Malva de cochino* de la parte occidental.

Y según informes del Ing. G. M. Fortún, en Bayamo dan también ese nombre a una especie de *Phoradendron*, planta parásita de la familia de las Lorantáceas.

- YERBA DE BOCA:** Según Maza es el *Euphorbia pilulifera*, Lin., hierba silvestre de la familia de las Euforbiáceas. V. GOLONDRINA, LECHERA, MAL CASADA, TAPÓN y YERBA DE LA NIÑA.
- YERBA DE BOTELLA:** Así dicen en la costa Sur de Los Palacios, desembocadura del río Bacunagua, al *Dondia fruticosa* (L.), Druce. (*Suaeda fruticosa*, Lin.) arbusto de hojas crasas que crece siempre en la orilla del mar en las costas bajas. Pertenece a la familia de las Quenopodiáceas. V. SOSA.
- YERBA DE CALENTURA:** En Santiago de Cuba llaman de ese modo a la YERBA DE LIMÓN. V.
- YERBA DE CANGREJO:** Dan este nombre en boca de Jaruco, Habana, al *Iva cheiranthifolia*, H. B. K., arbusto silvestre de la familia de las Compuestas, que crece siempre a la orilla de las costas bajas y manglares. V. ARTEMISA DE PLAYA.
- YERBA DE CEPA:** Graminácea silvestre muy común en los potreros del Sur de Camagüey donde se hace permanente y es considerada como uno de los mejores pastos naturales. Amacolla mucho y es bastante grande por lo que suministra abundante forraje. Es el *Paspalum plicatulum*, Michx., que en otros lugares llaman YÁBUNA y YÁGUNA. V.
- YERBA DE CORZO:** Así llaman en Jauco, Baracoa, según el Hno. León, a la *Echinochloa polystachya* (H. B. K.) Hitch., hierba de tallos crasos de 1 a 2 m. de alto, lampiños, arraigados en los nudos inferiores; nudos densamente hispídos; hojas de 2.5 cm. de ancho; ramas de la panoja densamente hispídos en la base. Es muy apetecida por el ganado.
- YERBA DE CUCHILLO:** Ciperácea silvestre, *Cyperus elegans* L., propia de terrenos salinos húmedos. Las raíces se usan como astringente.
- YERBA DE DON CARLOS:** *Sorghum halepense* (L.), Pers. Gramínea silvestre, también conocida por Cañuela, Don Carlos y Yerba mala. Abunda en toda la Isla, en los terrenos cultivados y es una plaga o mala hierba casi imposible de extirpar, por sus raíces vivaces que forman una maraña en el terreno. El ganado la come únicamente cuando tierno y no con gran afición.
- Es planta perenne, nudos sedosos; hojas lanceolado-lineales, lampiñas; panícula erecta, ramas compuestas; pedicelos peludos, de la mitad del largo de las espiguillas estériles; espiguillas articuladas en la base; las fértiles elíptico-oblongas.

YERBA DE ESPAÑA: *Cynodon dactylon* (L.) Pers. Nombre anotado para esta Gramínea por el Ing. R. Alonso en su trabajo sobre los pastos de Cuba. V. YERBA BERMUDA.

YERBA DE ESPAÑOL (Ferrer): Poligonácea silvestre, *Rumex obtusifolius*, Lin., de lagunas y orillas de ríos. V. VINAGRILLO.

YERBA DE GARRO: "Planta silvestre, lampiña, de hojas lanceoladas, estimada como el mayor dulcificante de la sangre; debe su nombre a Don Joaquín Garro (Habana) a quien la aplicó por remedio un guajiro, para curar la elefantiasis que padecía. (Pichardo)".

La Yerba de Garro es muy conocida en las provincias occidentales y considerada como un depurativo excelente. Si bien la Yerba de Garro que pudiéramos llamar genuina es el *Spermacoce tenuior*, Lin., aplican el mismo nombre y emplean de igual modo a varias especies afines de la misma familia de las Rubiáceas, tales como el *Dioidia lippoides*, Gris., *Dioidia rigida*, Cham. & Sch., *Dioidia maritima*, Thomas, *Spermacoce erythrichoides*, Gris., y *Spermacoce verticillata*, Lin. También a algunas especies del género *Borreria*, como el *Borreria simplex* Gris., y el *Borreira laevis* (L.) Gris. Todas estas son silvestres pequeñas, abundantes en todas partes, en terrenos yermos de alguna humedad. Crecen preferentemente en los terrenos arenosos y en los calcáreos rojos. Son herbáceas o sufruticosas. V. GARRO MORADO y GARRO BLANCO.

YERBA DE GUANAJAY: Según el Hermano León así llaman en algunos lugares de la provincia de La Habana al *Ipomoea crassicaulis* (Benth.), Robinson (*I. fistulosa* Mart.), arbusto ornamental de la familia de las Convolvuláceas. V. AGUINALDO, CAMPANA GALLEGA, CAMPANA, VETE y VETE DE AQUÍ.

YERBA DE GUINEA: *Panicum maximum*, Jacq. Es una de las Gramináceas introducidas del Africa tropical, que se han hecho espontáneas después del cultivo. Es la especie más empleada para formar los prados artificiales en Camagüey y Oriente. Alcanza gran desarrollo y crece también lozanamente y sin cultivo en muchos lugares, a lo largo de las líneas férreas, en las cunetas y en los terrenos fértiles y húmedos. Es un pasto excelente, el mejor quizás del país. Es una planta perenne, erecta; nudos velludos, hojas lineal-acuminadas o lanceolado-lineales, ciliadas en la base y lígula; panícula grande; sus ramas inferiores verticiladas, racemiformes, comúnmente portando unas cuantas cerdas; pedicelos desiguales, filiformes; espiguillas

elíptico-oblongas lampiñas; gluma inferior corta, aovado-redondeada, subencorvada; 2 superiores excediendo poco a la flor fértil, transversalmente plegada, casi-cilíndrica. V. GUINEA GIGANTE.

YERBA DE GUINEA HEMBRITA: *Panicum maximum* Jacq. var. Nombre anotado por Alonso para esta variedad de pequeña talla de la yerba de Guinea.

YERBA DE GUINEA TANGANYKA: *Panicum maximum* Jacq. var. "Otra variedad interesante es la Tanganyka, muy semejante a la anterior (Touceira) en talla y hábito de crecimiento y producción". Alonso.

YERBA DE IGUANA: Nombre empleado en Guanímar, provincia de la Habana, para el *Angelonia salicariaefolia* H. & B., *Escrofulariácea silvestre*, propia de terrenos pantanosos. V. FERNANDINA.

YERBA DE JAVA: (Traducción del inglés de Java grass). Graminácea introducida hace pocos años de Puerto Rico, *Polytrias amaura* (Buece.) Kuntze (*P. praemorsa* Haeck.) y utilizada como césped en los terrenos de tennis. Es una hierba baja, postrada, densamente acolchada, con racimos peludos más bien delgados parduzcos de 2 a 5 cm. de largo. Esta hierba forma colchones y se sostiene bien; tomando un tinte rojizo en la seca.

YERBA DE LAGUNA: Nombre empleado en Jicotea. Las Villas, para la *Jussiaea angustifolia* Bunge de las Enoteráceas. V. CLAVELLINA.

YERBA DE LARREA: Nombre que dan los campesinos en Santiago de las Vegas, Habana, a la *Euphorbia prostrata* Ait., hierba pequeña, lechosa, de la familia de las Euforbiáceas. Según informes, un rico hacendado del término, el señor Larrea, usaba el cocimiento de esta planta contra las piedras de la orina, con notables resultados, evitando así el tener que operarse. Lo tomaba tres veces al día. Otras personas del término aseguran también haber obtenido buenos resultados. V. YERBA DE LA NIÑA.

YERBA DE LIMÓN: *Cymbopogon citratus* (D. C.) Stapf. También se llama Caña de limón, Cañuela, Hierba santa y Yerba de calentura: Es una Graminácea cultivada en patios y jardines, algo parecida a la Yerba de Guinea; pero mucho más pequeña. Sus hojas tienen un fuerte y agradable olor a limón y de ellos se extrae la esencia de Citronela, que también se extrae del *Cymbopogon nardus*, (L.) Rendle. En Cuba se usa en cocimiento como estomáquico, carminativo y anticatarral. En Oriente llaman a esta planta Yerba de calentura.

Maza y otros autores cubanos llaman también Yerba de limón al *Costus spicatus* (Jacq.) Rose Zingiberacea silvestre, CAÑA SANTA y CANUELA SANTA.

**YERBA DE LÍNEA:** Nombre empleado en Las Villas para designar varias especies de Andropogon que se han naturalizado en el país y se han propagado mucho a lo largo de la línea del ferrocarril y las carreteras. La más común de estas especies es *Andropogon caricosus* Lin., y el nombre vulgar es empleado en Jicotea, Las Villas. V. CAMAGÜEYANA y JIRIBILLA.

**YERBA DE MANATÍ:** Lllaman así en la costa Sur de Pinar del Río al *Thalassia testudinum* König., hierba de la familia de las Hidrocaritáceas, que, según dicen, la comen los manatíes. Crece dentro del agua salada poco profunda, cerca de las desembocaduras de los ríos. La base del corto tallo está cubierta por los restos persistentes de las hojas viejas. Hojas 2 a 5, envainando al tallo; limbos de forma lineal-acintada, redondeados en el ápice; flores dioicas, solitarias; las masculinas pediceladas, con 3 sépalos petaloideos y 9 estambres; las femeninas casi sesiles en la espata; ovario de 6-12 celdas; fruto pedicelado, mamilar o espinoso, y abriéndose por valvas. V. SEIBADAL.

También llaman Yerba de manatí a la *Diplanthera wrightii* Aschers, hierba de rizomas rastreros que crece en las costas de Oriente, Pinar del Río e Isla de Pinos; a la *Cymodocea manatorum* Aschers, que crece en fondos arenosos poco profundos de las costas de Oriente e Isla de Pinos. Esta emite ramitas cortas nacidas de los nudos del rizoma; hojas estrechamente lineales, de 5 a 25 cm. de largo. Nuececilla de 6 a 7 mm. largamente estipitada. Estas dos especies pertenecen a la familia de las Cimo-doceáceas y son marinas. Una tercera especie es *Vallisneria neotropicalis* M. Vivt.; es de agua dulce y de la familia de las Hidrocaritáceas.

**YERBA DE MONO:** *Andropogon pertusus* (L.) Willd. Nombre empleado para esta yerba forrajera en la zona de Holguín, Oriente. V. YERBA DE OVEJO.

**YERBA DE MULO:** En San Manuel, Oriente, llaman así a una Graminácea, no muy común, que crece cerca de las zanjas y cunetas. Es el *Panicum hirsutum*, Lin., especie originariamente descrita como de Jamaica. Es alta y robusta; pero con numerosos pelos cerdosos en la base de los nudos y en las vainas de las hojas.

**YERBA DE OVEJO:** Nombre muy empleado en la zona Noroeste de Oriente, por Santa Lucía, Velazco, Báguanos y

Holguín, para designar al *Andropogon pertusus* (L.) Willd., que en la parte sur de Las Villas conocen por *Camagüeyana*. Se ha propagado mucho en los potreros, acabando con toda otra clase de yerba hasta quedar ella sola en los terrenos. Es un pasto que el ganado come con dificultad, excepto las ovejas. En la época de la seca se hace un colchón como de fibra entretejida. Se supone que fue introducida hace varios años por un circo que la trajo como forraje para sus animales.

YERBA DE PARANÁ: V. YERBA BRUJA y YERBA DEL PARAL.

YERBA DE POLLO (Maza): El *Tradescantia geniculata*, Jacq., Commelinácea silvestre. V. CANUTILLO.

YERBA DE PORDIOSEROS: Ranunculácea cultivada, según Maza, el *Clematis vitalba*, Lin., también llamada Muermera, Vidalba y Vidriella.

YERBA DE PURGACIÓN: (Maza): V. BEJUCO DE PURGACIÓN.

YERBA DE RHODES (Traducción del inglés Rhodes'grass): Gramínea africana introducida hace más de 30 años por la Estación Agronómica, la *Chloris gayana* Kunth. Aunque famosa como forrajera en el S. de África, no ha encontrado en Cuba mucha aceptación.

YERBA DE SAN CARLOS (Colmeiro). V. YERBA DE DON CARLOS.

YERBA DE SAN MARTÍN (Maza): La *Sauvagesia erecta*, Lin., Violácea silvestre. Esta planta contiene fécula y tanino, siendo mucilagínosa, astringente, emoliente y diurética; se usa en colirio y contra las diarreas, empleándose en otros trastornos del tubo digestivo y de las vías urinarias. V. IPECACUANA DE MÉJICO y VIOLETA SILVESTRE.

YERBA DE SANTA MARÍA (Maza): V. SANTA MARÍA.

YERBA DE SAPO: Nombre que dan en Báguanos, Holguín, a la *Phyla strigillosa* (Mart. & Gel.) Moldenke, hierba rastrojera de las Verbenáceas, que forma colchones, constituyendo una plaga en los terrenos húmedos cerca de los ríos. V. OROAZUL.

YERBA DE VERRACO: En Isla de Pinos y también en la provincia de Pinar del Río, dan este nombre al *Hypericum styphelioides*, A. Rich., arbusto silvestre de la familia de las Hipericáceas que crece a lo largo de los arroyos en terrenos arenosos. Tiene las flores amarillas, grandes, y las hojas duras y muy aproximadas.

El cocimiento de las hojas de esta planta se usa como remedio casero para las enfermedades de los riñones y de las vías urinarias. V. BERRACO y PALO BERRACO.



**YERBA DE VIDRIO:** Llámense de ese modo tres Aizoáceas, el *Sesuvium maritimum* (Walt.), B. S. P., *Sesuvium microphyllum* Willd., y el *Sesuvium portulacastrum*, Lin., y una Quenopodiácea, el *Salicornia perennis*, Mill., plantas que crecen todas en las playas bajas a la orilla del mar. Tienen las hojas y tallos carnosos y al arrancarlos o pisarlos producen un sonido semejante al de vidrios al romperse, a lo que se debe el nombre vulgar. Los *Sesuvium* tienen las hojas opuestas y flores axilares y terminales. Tienen mucho parecido con las verdolagas, por lo que también les dicen Verdolaga de costa y Verdolaga de Playa.

V. BARRILLA.

**YERBA DEL CLAVO:** V. CLAVELLINA.

**YERBA DEL CANADÁ** (Morales): El *Erigeron canadensis*, L., y el *Erigeron belliioides*, D. C., Compuestas silvestres.

V. ACHICORIA CIMARRONA.

**YERBA DEL CÁNCER:** V. DICHA.

**YERBA DEL COBRE** (Maza): V. YERBA DE LA CARIDAD.

**YERBA DEL FERROCARRIL:** Así llaman en algunos lugares al *Andropogon caricosus* L. V. CUERO DE VACA y PITILLA.

**YERBA DEL PARÁ:** V. YERBA PARÁ.

**YERBA DEL PASMO:** En Río del Medio, Pinar del Río, llaman así al *Teucrium cubense*, Jacq., hierba silvestre de la familia de las Labiadas. V. AGRIMONIA.

**YERBA DEL PRADO:** V. GREÑA, YERBA DE LA BERMUDA y YERBA FINA.

**YERBA DEL RIÑÓN:** Nombre aplicado por algunas personas al *Cyperus rotundus* L., Gramínea más conocida como CEBOLLETA y COQUITO. V.

Se dice que puede producir la disolución de las piedras de la orina.

**YERBA DEL SAPO o YERBA DE SAPO:** Este nombre se aplica a diversas plantas que crecen generalmente en lugares húmedos. Pichardo describe una Yerba del sapo del siguiente modo: "Planta rastrera, que se extiende en las orillas de los arroyos o en sus remansos u otros parajes acuosos; tallitos herbáceos de 4 a 5 líneas de diámetro, marcados en cañutos; hojas lanceoladas, puntiagudas, de un jeme de largo; florecillas blancuzcas en espiga. Dicen que es buena para la sangre, sarna y herpes.

Esta especie puede ser el *Persicaria punctata* (Ell.) Small., Poligonácea común a orillas de los ríos, pantanos y lagunas. Pero hay otras especies de yerba de sapo. Según Sauvalle es el *Eryngium foetidum*, Lin. Umbelífera

silvestre, más conocida por Culantro y Culantro cimarrón.

Y según el Dr. Ekman y el Hermano León llaman también así a dos Commelináceas silvestres, *Commelina longicaulis*, Jacq., y *Commelina elegans*, Lin., más conocidas por Canutillo y Pitilla.

En Santo Cristo del Maniadero, Península de Zapata, dan aquel nombre a la *Euphorbia pilulifera*, Lin., hierba silvestre de las Euforbiáceas, conocida en La Habana como Yerba de la Niña.

Por último, en Camagüey (Ciudad), llaman Yerba del sapo al *Trianthema portulacastrum*, Lin., planta rastrera de la familia de las Portulacáceas, parecida a la Verdolaga. Y en los alrededores del Cerro de Cabras, Pinar del Río, la Yerba del sapo es *Befaria cubensis*, Griseb., arbustito de flores rojas, de la familia de las Ericáceas. V. CANUTILLO, CILANTRO, CLAVELLINA, CULANTRO CIMARRÓN, PITILLA, VERDOLAGA FRANCESA y YERBA DE LA NIÑA.

**YERBA DEL SUDÁN:** *Holcus sorghum sudanensis* (Piper) Hitch. Variedad cultivada introducida del Sudán, de la Yerba de Don Carlos. Es muy parecida a ésta; pero menos robusta y sin los rizomas que hacen de aquélla una plaga. Se la utiliza como forrajera. V. (Boletín No. 30 de la Estación Experimental Agronómica).

**YERBA DEL TEJADO:** *Pilea microphylla* (L.), Liebm. Hierba silvestre de la familia de las Urticáceas que crece en los muros húmedos, paredones de las montañas y en las canales y en los tejados de teja española antigua. Una forma cultivada de ésta existe en nuestros jardines, utilizándose para sembrar a la orilla de los canteros y macizos. Tiene los tallos carnosos, el follaje verde esmeralda y las hojitas pequeñas, redondeadas. V. ESMERALDA, FRESCURA MAÑANITA.

Maza da ese mismo nombre a otra especie, *Pilea depressa* (Sw.), Blume, parecida a la anterior.

**YERBA DE LA BERMUDA:** *Cynodon dactylon* (L.), Pers. V. GRAMA, GREÑA, YERBA DEL PRADO y YERBA FINA.

**YERBA DE LA CARIDAD DEL COBRE:** "En Villaclara titulan así a una planta silvestre parecida al Orégano o mejorana, hasta en el color; aunque muy chica la hoja. Se administra para el cólera". (Pichardo).

V. YERBA DE LA VIRGEN.

**YERBA DE LA LQMBRIZ (Morales):** *Flaveria contrayerba*, Spreng., de la familia de las Compuestas. V. CONTRAYERBA.

**YERBA DE LA ILUSIÓN:** V. ILUSIÓN.

**YERBA DE LA NIÑA:** Se da este nombre a varias hierbas silvestres de la familia de las Euforbiáceas, plantas lechosas, pequeñas, que crecen en todas partes; terrenos yermos, caminos y potreros. Las especies más conocidas son: *Phyllanthus niruri* Lin., *Ph. cyclanthera* Baill., *Ph. tenuicaulis* Muell. Arg., *Euphorbia hypericifolia* Lin., *E. hirta* L. y *Euphorbia prostrata*, Ait.

Estas tres últimas especies las come bien el ganado vacuno y son también medicinales, usándose contra las hemorragias producidas por las heridas. Las hojas del *Phyllanthus niruri*, Lin., se emplean contra la blenorragia y la hidropesía: las formas esplénicas y hepáticas de la fiebre intermitente, etc. La *Euphorbia prostrata* Ait., se usa también en conocimiento para las descomposiciones de vientre. V. GOLONDRINA, MAL CASADA, TAPÓN.

**YERBA DE LA NIÑA ROJA:** Así llaman algunos a la *Euphorbia hypericifolia* L., que tiene los tallos rojizos. V. YERBA DE LA NIÑA.

**YERBA DE LA PACIENCIA:** Pichardo dice, hablando de la Yerba mulata: "No sé si será la misma que llaman Yerba de la Paciencia, la cual tiene las hojas entre acorazonadas y lanceoladas, con las venas rojas y el jugo color de sangre, que se aplica para la disentería (*Rumex sanguineus*)".

No hemos oído emplear este nombre vulgar, Según Maza es el *Rumex patientia*, Lin., especie exótica.

**YERBA DE LA PLATA:** *Peperomia pellucida*, B. H. K. Hierba silvestre de la familia de las Piperáceas, muy común en los lugares húmedos y sombreados de los jardines y en las orillas de las cercas y desagües de las casas. Tallo ramificado, lampiño, translúcido membranoso, difuso; hojas alternas, acorazonado-deltaideas, puntiagudas, 5-7 nervias; flores al fin distantes; brácteas oblongas, caducas; filamentos libres; estigma penicilado; fruto redondeado u ovoide, obtuso, sesil. Las hojas de esta planta son plateadas, brillantes, semejando monedas de plata. Se reproduce notablemente y se extiende pronto, durante las lluvias. Hay la creencia vulgar de que si esta planta prospera en una casa, lo mismo le sucederá a sus habitantes y a la inversa.

**YERBA DE LA SANGRE:** *Cordia globosa*, H. B. K. Arbusto silvestre de la familia de las Borragináceas, muy común, particularmente en las faldas de las lomas calcáreas y en terrenos altos y cerca de las costas. La llaman también Mierda de gallina y en Trinidad, Papita, por la forma y el sabor de sus frutos. Es una planta hispida, con hojas ovales u óvalo-lanceoladas, obtusas, aserradas; flores en

cabezuelas simples, globosas, pedunculadas; cáliz 5-fido, lóbulos aleanzados-filiformes, flexuosos, hispídeos, tan largos como el tubo; corola embudada, dos veces del largo del cáliz; lóbulos muy cortos; drupa aovado-obtusa; cortamente saliente; corola blanca y drupa roja, pulposa, dulce. Es astringente, y el cocimiento de las hojas contiene las hemorragias y los esputos de sangre. Sauvalle llama también Yerba de la sangre al *Lantana involucrata*, Lin., arbusto silvestre de las Verbenáceas, parecido al anterior. V. CELIDONIA, FILIGRANA CIMARRONA, SANGUINARIA y TÉ DE COSTA.

YERBA DE LA SANGRE CIMARRONA: Según Sauvalle se llama así al *Cordia microphylla* (Desv.) Roem & Schult, arbusto silvestre de las Borrigináceas.

YERBA DE LAS LOMBRICES: V. YERBA LOMBRICERA.

YERBA DE LA VIEJA: Dan este nombre en El Mariel, Pinar del Río, al *Euphorbia prostrata* Ait., Euforbiácea silvestre. V. YERBA DE LA NIÑA.

En Marianao y La Lisa, Habana, llaman Yerba de la Vieja, a la *Flaveria trinervia* (Spreng.) Mohr., hierba silvestre de la familia de las Compuestas, la que es empleada empíricamente contra la enteritis.

La *flaveria trinervia* que vive de preferencia en las costas secas o cerca de ellas es considerada muy eficaz para los trastornos intestinales y conocemos de casos de personas que sufrían de diarreas continuas, llamadas el *chiflido* vulgarmente, que curaron rápidamente con el cocimiento de esta yerba.

YERBA DE LA VIRGEN DE LA CARIDAD DEL COBRE: Este largo nombre es usado en Santa Clara, Las Villas para designar a una hierba silvestre que crece en el Escambray en las sabanas junto al cementerio de la ciudad; crece siempre en terrenos de serpentina en las grietas de las piedras en El Cobre, Oriente. Con ella preparaba el señor A. Estapé, profesor de la Escuela Provincial de Agricultura de Santa Clara, un licor análogo al de los Benedictinos. Se usa también la planta en cocimiento como remedio para la colitis y toda clase de dolores de vientre. La especie es *Croton nummulariaefolius*, A. Rich. de la familia de las Euforbiáceas. También le dicen manzanilla.

YERBA DE LOS EMPEINES (Maza): V. GUACAMAYA FRANCESA.

YERBA ELEFANTE: *Pennisetum purpureum*, Schum. Graminácea cultivada, de gran talla, introducida por la Estación Agronómica y propagada como excelente forrajera.

También se llama Yerba Napier y es originaria de Africa. Es perenne y alcanza a veces 4 m. de altura. Las hojas son de 2 a 3 cm. de ancho; las espiguillas purpúreas, en densas panículas erectas. V. (Informe anual de 1917-1918, págs. 242-256, de la Estación Experimental Agronómica).

**YERBA FINA:** *Cynodon dactylon* (L.), Pers. Este es el nombre más generalizado de esta graminácea extensamente propagada en los terrenos fértiles de toda la Isla. Es la misma Grama medicinal, llamada Greña en la provincia de Pinar del Río, por la manera de extenderse, como los cabellos sueltos de una mujer despeinada. También se llama Yerba de la Bermuda, Bahama y Yerba del prado. Es la Bermuda grass de los ingleses, tan empleada en Cuba y en otros países para formar el césped en los parques, paseos y jardines; pero crece espontáneamente en todos los terrenos fértiles y cultivados; convirtiéndose a veces en una plaga. Por otra parte, es uno de los mejores y más fuertes pastos naturales, preferido por toda clase de ganado. La planta es pequeña, rastrera, y se propaga por sus rizomas o estolones con gran rapidez y facilidad. El follaje es fino y la inflorescencia está formada por cuatro o cinco racimos que parten de un mismo punto, semejante a los dedos de una mano.

**YERBA GATERA:** *Nepeta cataria* L., hierba aromática de la familia de las Labiadas introducida por nosotros y cultivada desde hace algunos años. Ese nombre vulgar es empleado en España, pero en los Estados Unidos le llaman Catnip.

Es una planta perenne de 4 a 8 dm. de altura con olor a limón, cinereo-tomentosa; tallo pubescente, ramoso; todas las hojas pecioladas, aovado-lanceoladas, acorazonadas en la base, profundamente aserradas; flores en espigas terminales, verticiladas. Corola blanquecina, con manchas rojas, ensanchadas en la garganta. Es tónica, estimulante y reconstituyente. Se dice que esta yerba produce en los gatos igual excitación que la valeriana.

**YERBA GUANINA:** Según el Hermano León así se llama la *Cassia uniflora*, Millsp., hierba silvestre de la familia de las Cesalpináceas. V. GUANINA.

**YERBA HAITIANA O DEL NATAL:** Es el Natal grass de los ingleses, *Tricholaena rosea* Nees., Gramínea introducida y muy propagada en el país. V. BARBA DE INDIÓ.

**YERBA HEDIONDA:** *Cassia occidentalis*, Lin. Hierba silvestre, común en los terrenos fértiles y cultivados de toda la Isla, y perteneciente a la familia de las Cesalpináceas. Alcanza una vara o poco más de altura y tiene las hojas

compuestas con foliolos 4-8 (12)-yugados, óvalo-lanceolados, acuminados; peciolo glanduloso; flores amarillas en racimos cortos, de pocas flores; legumbre lampiña, oblongo-lineal, comprimida, al fin biconvexa, subcilíndrica. La llaman además Brusca, Guanina, Martinica y Platanillo. Sus hojas tienen un olor fuerte desagradable. El zumo de éstas alivia el dolor de las quemaduras.

En la costa Sur de Isla de Pinos dicen Yerba hedionda a una planta hermana de la anterior, *Cassia ligustrina*, Lin. Y en el Cabo San Antonio, Pinar del Río, aplican el mismo nombre al *Solanum antillarum*, O. E. Schulz, Solanácea silvestre más conocida por Ajicillo, Pendejera y Yerba Mora.

Algunos llaman igualmente Yerba hedionda a la GUA-NINA. V.

YERBA GIGANTE (Maza): V. ACANTO.

YERBA HEDIONDA VELLUDA: La *Cassia hirsuta*, Lin., hierba silvestre de las Cesalpináceas, parecida a la Yerba hedionda común (*Cassia occidentalis*, Lin.); pero con las hojas velludas. V. PLATANILLO.

YERBA ISLEÑA (Ferrer): V. YERBA DE LIMÓN.

YERBA LECHERA O YERBA LECHOSA: "Planta silvestre, de tallitos rastreros, cilíndricos, grueso de una línea, moraduzco claro, de trecho en trecho con el intervalo de una y media pulgada echa dos hojas, una de cada lado, y longitud diez líneas, lingüiformes, dentadas ligerísimamente, verdes por encima, más pálidas por debajo y entre cada pareja de esas una flor o un grupo redondo de florecillas blanco-moraduzcas; por donde quiera que se quiebre despide una leche algo picante y esta circunstancia le ha dado el nombre también de Teta de Vieja". (Pichardo).

Esta descripción conviene con los caracteres de la *Euphorbia hirta* L., hierba silvestre de las Euforbiáceas, llamada igualmente Yerba de la Niña. Pero también llaman así a otras especies de la misma familia, como son el *Euphorbia hypericifolia* Lin., *Euphorbia hyssopifolia* Lin., *Euphorbia prostrata* Ait. y *Euphorbia heterophylla* L.

Llaman asimismo Yerba lechera en la provincia de La Habana, al *Aeschynomene americana* Lin., hierba de lugares húmedos, que hace aumentar la leche de las vacas que la comen. V. CORAZÓN DE MARÍA, LECHERA, PEGA-PEGA y TAMARINDILLO.

YERBA LIMÓN: V. CAÑA DE LIMÓN, CAÑUELA SANTA y YERBA DE LIMÓN.

**YERBA LOMBRICERA:** *Spigelia anthelmia*, Lin. Planta silvestre de proximidades de las ciénagas y lugares húmedos. Pertenece a la familia de las Loganiáceas y se llama también Yerba de las lombrices. Es una hierba anual, lampiña, con hojas óvalo-lanceoladas, las superiores opuestas, las más altas 4-nodas; inflorescencias racemiforme o espiciforme; flores numerosas, alejadas, corola blanco-purpúrea; cocas muricado-escabrosas, excediendo a las lacinias del caliz. Es antihelmíntica, como lo indica su nombre científico. V. **ESPIGELIA**.

**YERBA LUISA:** *Aloysia triphylla* (L'Her.), Britton. Planta de la familia de las Verbenáceas nativa de Sur América, y cultivada en los patios y jardines de Cuba. Tallo fruticoso, derecho, ramoso; hojas ternado-verticiladas, subsentadas, lanceoladas; agudas en ambas extremidades, enteras o con aserraduras distantes y poco profundas; algo ásperas por encima y lampiñísimas por debajo; inflorescencia en espigas de muchas flores, de 4-6 cm. de longitud, verticiladas en las axilas superiores y en una panícula terminal; corola blanca: Las hojas son muy aromáticas, con olor de limón, y se usan en la medicina casera en los dolores de estómago y en los resfriados.

**YERBA LUISA CIMARRONA:** "Hay otra Hierba Luisa silvestre, o al menos tal la he visto en distintos puntos de Canimar, con el tallito que alcanza a poco más de un pie, cubierto desde abajo de hojas como el romero; flores pequeñas, axilares, blancas, moraduzcas. Tiene el mismo olor de la otra". (Pichardo).

Tal vez sea el Romero Cimarrón o Tebenque, que huele a limón cuando joven.

**YERBA MALA:** en Boca de Jaruco, Habana, llaman así y también Revienta caballos, a dos especies silvestres de Euforbiáceas, comunes en las rocas de las costas altas y secas. Son el *Euphorbia buxifolia* Lam., y *Euphorbia trichotoma* Kunt. Dicen que los caballos que las comen mueren reventados. V. **DON CARLOS** y **LECHERA MÁRINA**.

**YERBA MANILA** (Traducción del inglés *Manila grass*): Gramínea introducida recientemente de Puerto Rico, la *Zoisa matrella* (L.), Meisn., nativa del Asia tropical, es una hierba preferida para césped en los aeropuertos y como *lawn grass* en parques, jardines y terrenos de tennis. Tiene el inconveniente de que su crecimiento es muy lento al principio.

**YERBA MARAVEDÍ:** Según Maza, es el *Myginda uragoga*. Jacq., arbusto silvestre de la familia de las Celastráceas.

- que crece en terrenos bajos cerca de las costas. Es medicinal y estimulante del aparato urinario. V. MARAVEDÍ.
- YERBA MARÍA: *Achyranthes polygonoides* (L.), Lam. V. ALTERNANTE, BORDE DE PLAYA y SANGUINARIA.
- YERBA MARTA: Nombre empleado en Puerto Padre, Oriente, para designar a un árbol de la familia de las Ramnáceas, *Colubrina cubensis* Brongn. V. CARBONERO y JAYAJABICO.
- YERBA MORA: *Solanum nigrum*, Lin. Hierba silvestre anual, de la familia de las Solanáceas, común en los terrenos cultivados. Tiene las hojas enteras o sinuoso-dentadas; corola de cinco partes, de doble longitud que el cáliz también quinuéfido; el cual al fin es reflejo; anteras finalmente dehiscentes por hendiduras longitudinales; baya globosa, de color morado o negro. Estos frutos dan una materia tintórea violeta que se puede fijar con alumbre.
- Es una planta medicinal y apreciada. Su principio activo es la Solanina. Es virosa, amargo-salada, narcótica. Se usa externamente en cataplasmas emolientes y sedantes. Los frutos tienen un jugo que se usa como reactivo.
- Además de esta Yerba Mora, que es la más conocida en las provincias occidentales; en Camagüey llaman Yerba mora al *Rivina humilis*, Lin., hierba silvestre de las Fitolocáceas, que en otros lugares llaman Coralitos y Ojo de ratón.
- Y en Los Cayuelos, Cabo de San Antonio, dan aquel nombre al *Solanum antillarum*, O. E. Schulz, Solanácea también, muy parecida a la especie descrita; pero más grande y leñosa. V. AJICILLO y YERBA HEDIONDA.
- YERBA MORRIS: Nombre empleado en la zona de Los Palacios, Pinar del Río, para designar al *Pennisetum setosum* (Sw.) L. C. Rich., Graminácea propia de colinas calcáreas cercanas a la costa. Es parecida a la Yerba elefante, pero más pequeña.
- YERBA MULATA: "Planta silvestre, tamaño de la malva, que se reputa medicinal". (Pichardo).
- Maza aplica este nombre vulgar al *Rumex sanguineus*, Lin., de las Poligonáceas, que es una planta exótica, cuyo jugo, color rojo, se emplea contra la disentería.
- Nombre que también se aplica a la *Malachra urens* Poit., Malvácea silvestre. V. MALVA PELUDA.
- YERBA PARÁ: V. YERBA PARANÁ.
- YERBA PARANÁ: *Panicum purpurascens* Raddi. (*P. barbinode* Trin.) Graminácea cultivada conocida también por Paraná, Yerba bruja, Yerba del Paral y Yerba del Pará.



Es la Para grass de los ingleses, originaria de la América del Sur. Esta y la Yerba de Guinea, forman los mejores pastos artificiales en nuestras zonas ganaderas. Es el mejor forraje, abundante y de gran resistencia. Crece espon-táneamente en muchos lugares; pero necesita terrenos húmedos, anegadizos. Es una hierba perenne, ascendente; nudos velludos; hojas largas, lineales, acuminadas, lampi-ñas, panículas floja, sus ramas en su mayoría simples, algo distantes, espiquillas lampiñas, unilaterales, extendidas; la gluma inferior deltoidea pequeña, un cuarto de la longi-tud de la espiquilla; univervia; 2 superiores iguales a la flor; 5-nervios; nervios no conectados; flor fértil redondea-do- elipsoidea, obtusa, medio cilíndrica, ligeramente pun-teada.

YERBA PELUDA (León): Así llaman en Itabo, Matanzas al *Panicum ghiesbreghtii* Fourn., Graminácea indígena de lu-gares bajos. V. GUINEA CIMARRONA.

YERBA PLATA (Maza): V. ESCARCHA.

YERBA ROMANA (Maza): V. SANTA MARÍA.

YERBA SAN AGUSTÍN: (Traducción del inglés St. Augus-tine grass). Es el *Stenotaphrum secundatum* (Walt.) Kunze, usado para formar céspedes cerca del mar en te-rrenos pendientes. V. GRAMÓN DE COSTA.

YERBA SAN JERÓNIMO o DE SAN JERÓNIMO: *Oplis-menus hirtellus* (L.), Beauv. Graminácea silvestre, peque-ña, común en las faldas de las sierras y a la orilla de los bosques. Tiene las hojas lanceolados-ovaladas, acumina-das, pubérulas, vainas peludas; espigas distantes; eje co-mún pubescente; espiquillas distantes; 3 a 10, pubescentes; arista inferior lisa, obtusa, 3 a 5 veces tan larga como su gluma; tercera gluma cortamente aristada, provista de la palea. V. CAÑAMAZO DE MONTE.

YERBA SANTA: V. YERBA DE LIMÓN.

YERBA SARIEGO: En Los Arabos, Matanzas designan de ese modo al *Andropogon caricosus* L., Graminácea natura-lizada conocida en la provincia de La Habana como JIRI-BILLA. V.

YERBA SOSA: *Orobancha ramosa*, Lin. Planta de la fami-lia de las Orobancáceas, que vive parásita sobre las raíces del tabaco, chupándole el jugo y haciéndole perder en calidad. Se presenta a veces como una plaga en las vegas de La Habana y Pinar del Río. V. (Boletín No. 1 de la Estación Agronómica, pág. 25).

YERBA TEJANA: En la parte central de Camagüey dan este nombre al *Paspalum notatum* Flüegge, a la que conside-

ran una mala yerba que elimina las otras y no resiste la sequía. V. BAHÍA GRASS, CAMBUTE y PASTO LABRADO.

YERBA TERRESTRE (Pichardo): V. YEDRA TERRESTRE.

YERBA TILA: V. TILA.

YERBITA MENUDA: Morales aplica ese nombre a dos hierbas silvestres: *Pilea microphylla*, Wedd., de las Urticáceas y *Chloris ciliata*, Sw., de las Gramináceas. V. BARBA DE INDIO y YERBA DEL TEJADO.

YERBÓN: Según el Hno. León ("Flora de Cuba") es el *Panicum petersonii* Hitch. & Ekman, Graminácea alta, de sabanas húmedas en Las Villas, Matanzas y Pinar del Río.

Pero en Oriente el Yerbón es una forma de la Yerba de Guinea, muy alta, que la llaman GUINEA GIGANTE y GUINEA MACHO. V.

YEREN: *Calathea allouya* (Aubl.) Lindl. V. LLERÉN.

YON-YON: *Agaricus* sp. Nombre reportado por Acuña de un hongo de sombrerito y que en Baracoa, Oriente, dicen que es comestible.

YRACAS (Bachiller): V. HIRACA, JIPIJAPA y PALMA DE JIPIJAPA.

YÚA: "Árbol silvestre, su albura es blanco verdosa y el corazón rojo claro veteado; madera dura, compacta, pesada y grano fino; se puede emplear en la carpintería rural". (Fernández). V. AYÚA.

YUCA: Planta nativa de la América tropical continental, perteneciente a la familia de las Euforbiáceas. Es el *Manihot esculenta* Crantz. y ofrece numerosas variedades, siendo las principales, la dulce, la agria, la amarilla, la de Cartagena y la blanca o cristalina. Esta planta constituye uno de los cultivos menores del país y se siembra más o menos extensamente en todas las regiones de la Isla. Sus raíces tuberosas son comestibles, siendo una de las viandas más populares, junto con la malanga y el boniato. Planta arbustosa; hojas 7-5-(3)-partidas, glaucas en el envés; segmentos oblongo-lanceolados o lanceolados, acuminados, enteros: cáliz coloreado, amarillento, el masculino 5-lobado, el femenino 5-partido, imbricado; pétalos 0; estambres 10; libros, insertos en un disco central; 5 exteriores más cortos; estilos multilobados; cápsula abayada, 3-coca, pendiente, ovoide, con 6 alas anchas.

La variedad agria, de gran desarrollo, crece silvestre en algunos lugares y los indios cubanos la utilizaban para hacerla casabe, cuya industria se conserva en algunas regiones de Camagüey casi en su misma forma primitiva.

Las raíces de esta variedad son venenosas, porque contienen ácido cianhídrico o prúsico; pero estos mismos tubérculos después de hervidos o tostados son comestibles. pues como el ácido es volátil, se elimina por el fuego; rinde grandes cantidades de almidón, el más apreciado en el país y también se hace con ellos casabe, o sean tortas formadas con la yuca rallada y tostada después de exprimido el jugo. Existen numerosas fábricas pequeñas de casabe en Camagüey y Oriente, y varias importantes fábricas de almidón de yuca en las provincias de La Habana y Pinar del Río. Las variedades que se prefieren para el consumo como viandas son la de Cartagena y la Blanca o Cristalina.

La yuca es una planta muy resistente y se da bien en terrenos secos y algo pedregosos. Aunque produce semillas fértiles, siempre se la multiplica por medio de trozos de sus tallos o cangres. Tiene el inconveniente de que sus tubérculos una vez extraídos del terreno duran muy poco tiempo en condiciones para el consumo como vianda. La Estación Agronómica ha publicado los siguientes trabajos sobre la yuca:

Boletín No. 20, "Insectos y enfermedades de la yuca en Cuba"; Bol. No. 34, "Yuca, su cultivo, variedades, contenido en almidón y fabricación"; Bol. No. 48, "La harina de yuca para hacer pan"; Circular 51, "Cultivo de hortalizas y Viandas".

Según Maza, el jugo fresco de la yuca agria se usa como antiespasmódico y la fécula como sucedáneo de la linaza.

Además se encuentra información sobre la yuca en los informes anuales.

YUCA AGRIA: V. YUCA.

YUCA BLANCA: V. YUCA.

YUCA CARTAGENA: V. YUCA.

YUCA CIMARRONA: V. YUQUILLA DE RATÓN.

YUCA CRISTALINA: V. YUCA.

YUCA CHINA: Nombre que se emplea en La Habana para designar una raíz tuberosa o rizoma que los chinos cultivan en terrenos encharcados o en el agua y que comen salcochada como la yuca o cocida con carne. El rizoma alargado es en parte hueco y presenta abultamientos correspondientes a los distintos brotes anuales. Es el *Nelumbo nucifera* Gaertn. (*Nelumbo speciosum* Willd.)

YUCA DE CARTAGENA. V. YUCA.

YUCA DULCE: V. YUCA.

- YUCA GUÁYARA:** *Zamia angustifolia* Jacq. Lllaman así en Oriente a esta especie de hojas estrechas y que produce un rizoma o ñame que da una harina comestible.
- YUCATÁN:** Lllaman así en la Ciénaga de Zapata a una Convolvulácea silvestre, *Ipomoea heptaphylla*, Griseb., de flores rojas muy vistosas. V. BEJUCO DE INDIÓ, MORADO, CORALILLO DE SABANA.
- YUQUILLA:** En la provincia de La Habana dan este nombre al *Maranta arundinacca*, Lin., planta silvestre de la familia de las Marantáceas, cuyos tubérculos contienen una fécula muy aliménticia y apreciada, mejor llamada Sagú. Según Maza, también llaman Yuquilla al *Curcuma longa*, Lin., planta también de raíz tuberculosa, de la familia de las Zingiberáceas. Los tubérculos de esta última son amarillos por dentro y suministran la materia tintórea llamada Cúrcuma o Turmeric. V. ARROW-ROOT, CÚRCUMA, RAÍZ AMERICANA y SAGÚ.
- YUQUILLA DE PAREDÓN:** *Zamia angustifolia*, Jacq. Planta silvestre de la familia de las Cicadáceas que crece en terrenos pedregosos y en las sierras calcáreas. También la llaman Guáyara, Yuca cimarrona y Yuquilla de Ratón. Tiene el tallo deprimido; hojas extendidas en la prefoliación; foliolos articulados en la base, alargados, estrechamente lineales, enteros, paucinervios; peciolo inerme. El rizoma o raíz tuberculosa alcanza gran tamaño y da mucha fécula, suave, lustrosa y blanca, después de preparada, excelente para almidonar la ropa. Los trozos de tubérculos fritos y partidos en pedazos se echan a los ratones para matarlos.
- YUQUILLA DE PAREDÓN DE HOJAS MENUDAS (Maza):** Según León ("Flora de Cuba") es la *Zamia multifoliata* D. C., Cicadácea indígena, de las sabanas de Oriente. Los foliolos son largos, de 1.5 a 2.5 mm. de ancho, con 2 ó 3 nervios. V. GUÁYARA y YUQUILLA.
- YUQUILLA DE RATÓN:** Este nombre se da también a la especie anterior y a otras del mismo género, como *Zamia ottonis*, Miq. *Zamia pumila*, Lin., *Zamia kickxii*, Miq., y *Zamia latifoliolata*, Prenlelup, que se emplean principalmente para matar ratones. V. GUÁYARA y YUCA CIMARRONA.
- YUQUILLA DE RATÓN DE PAREDÓN:** El *Zamia media*, Willd., Cicadácea indígena.
- YUQUILLA DE SABANA:** Se da particularmente este nombre a las especies de *Zamia* que crecen en terrenos abiertos como *Zamia kickxii*, Miq., y *Zamia pumila*, Lin. V. YUQUILLA DE RATÓN.

**YURAGUANA:** Hasta hace poco tiempo se consideraba que la Yuraguana era una sola especie abundante en terrenos serpentinosos en Camagüey y Trinidad, y en los arenosos de Pinar del Río; pero, después de los estudios acuciosos sobre las palmas de Cuba realizado por el especialista americano Dr. L. H. Bailey, autor de la famosa Enciclopedia de Horticultura, y después de la Monografía de las Palmas Cubanas por el Hno. León, el número de especies se ha aumentado con la descripción de especies nuevas para la ciencia.

Todas pertenecen al género *Coccothrinax* y las que se llaman *yuraguana* simplemente, sin otro calificativo, son las siguientes: *Coccothrinax miraguana* (H. B. K.) Becc. (*Coccothrinax acuminata* Sarg.) que llaman *Miraguano* en la parte occidental y Yuraguana en Las Villas a Oriente; *Coccothrinax alexandri* León, de pedregales y selvas bajas en Maisí, palma hasta de 20 a 30 m. de altura, la vaina subtruncada; peciolo con bordes agudos. Hoja de 40 segmentos; *Coccothrinax salvatoris* León, de Holguín a Nuevitas; palma de 6 m. Vaina de la hoja con puntas libres largas y rígidas; *Coccothrinax argentea* (Lodd.) Sargent., cultivada en parques y jardines, originaria de La Española; palma de 8 m.; lígula obcordada acuminada; segmentos de la hoja 60 más o menos estriados en ambas caras; *Coccothrinax fragrans* Burret, colectada alrededor de la Bahía de Santiago de Cuba; palma de 4 a 7 m., la porción libre de la vaina muy breve, lígula aovada; limbo de 50 segmentos, con un indumento plateado en el envés.

La mayoría de estas palmas florece en la primavera y el fruto lo comen los cerdos. El tronco se aprovecha para postes de cercas y de hojas se hacen sogas muy fuertes, serones y cestas.

**YURAGUANA DE COSTA (León):** *Coccothrinax littoralis* León (*C. jucunda* Sarg.) De costas arenosas, Matanzas, N. y S. de Las Villas y Oriente. Es una palma de 4 a 6 m. de altura, tallo de 15 a 20 cm. de diámetro. Peciolo de 15 a 33 mm. de ancho, los bordes muy agudos; lígula breve; limbo semiorbicular muy plateado en el envés. Segmentos 43, largamente acuminados.

**YURAGUANA DULCE:** En Nuevitas dicen así a una palma que crece en la costa, especie de *Thrinax* que tiene las hojas más grandes y flexibles que el yuraguano o yuraguana común. Tal vez sea el MIRAGUANO DE LANA. V. GUANO DE CAMPECHE.

- YURAGUANA ENANA (Victorin, León): *Coccothrinax bermudezii* León), de Baracoa, Oriente. Palma de 2 a 3 m. de altura. Hojas con puntos debajo; bordes del peciolo obtusos o redondeados. Vaina bruscamente estrechada, el ápice redondeado. Hojas de 27 segmentos, los centrales de 32 cm.
- YURAGUANA VESTIDA (León): *Coccothrinax pseudo-rigida* León. De las sabanas al N. y al E. de la ciudad de Camagüey. Palma de 4 m. de alto. Peciolo de 6 mm. de ancho en el ápice. Hoja de 18 segmentos rígidos, revolutos, con puntos pálidos en el envés. La inflorescencia es en racimos erectos. Pericarpio granuloso. El nombre alude a que la planta retiene las vainas de las hojas permanentemente y nunca presenta el tronco desnudo. Vive en los lugares altos y áridos de los terrenos de serpentina.
- YURAGUANILLO (León, Ekman): *Hemithrinax compacta* (Griseb. & Wendl.) Hook. f. (*Trithrinax compacta* Griseb. & Wendl. De mogotes calizos al O. de la Sierra de Nipe, Oriente. Palma de 10 a 15 m. Limbo orbicular de 140 cm. Vaina con gruesa capa de lana. Segmentos 60 a 70. Inflorescencia de 4 a 5 cm. de ancho abajo. Fruto blanco, globoso de 9 mm. de diámetro; pericarpio carnoso de 1-3 mm. de grueso. Semillas deprimido-globosas de 6 mm. de diámetro. Se emplea la madera, muy dura.
- YURAGUANO: *Coccothrinax alexandri* León y *Coccothrinax clarensis* León var. *perrigida* León. V. YURAGUANA.
- YURAGUANO ENANO: V. YURAGUANA ENANA.
- YURAMIRA: *Jatropha hastata*, Jacq. V. PEREGRINA.
- YUTE: Se han cultivado en Cuba en escala experimental y por vía de ensayo, las dos especies *Corchorus capsularis* Lin., y *Corchorus olitorius*, Lin., de la familia de las Tiliáceas, que son las que producen la fibra del Yute de la India. Ambas vegetan muy bien en nuestro país; pero lo elevado de la mano de obra y la carencia de obreros expertos en este cultivo y explotación, hacen impracticable, por lo antieconómico, el establecimiento de esta industria en Cuba. V. GRÍNGUELE y NIÉNGUELE.
- YUTE CUBANO: Con este nombre (Cuban jute) han designado los norteamericanos a la fibra extraída de la *Urena sinuata*, Lin. y a la *Urena lobata*, Lin., Malváceas silvestres cuya explotación industrial se ha intentado varias veces. V. GUIZAZO, MALVA y MALVA BLANCA.
- YUTE DE CUBA: V. YUTE CUBANO.
- YUTE DE CHINA: Malvacea textil cultivada, el *Abutilon avicennae*, Gaertn.
- YURUMA (Bachiller): V. YAGRUMA MACHO.